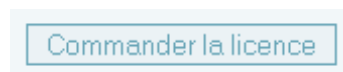




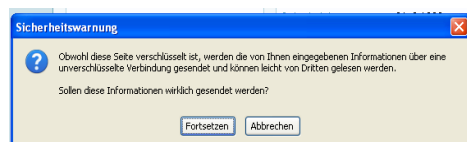
Instructions pour la commande de licence

Afin de commander une licence, il faut d'abord procéder au login sur le portail des membres. Les instructions pour le faire sont décrites dans le document „instructions portail membres“.

Après l'inscription dans la gestion des membres, le lien suivant est choisi dans le menu profil à droite en bas afin de commander la licence:



Quand le message de sécurité suivant apparaît, il s'agit de cliquer sur continuer (voir en bas).



Le processus de commande de licence s'ouvre à présent.

PORTAL | KONTAKT | FRANCAIS | suchen... | SHOP

ÉTAPE 1: INDICATIONS DÉTAILLÉES

N° de client:	109436	Année de naissance:	1986
Nom:	Burkhalter	Prénom:	Stefanie
Adresse:	Floraweg 3	NPA / Lieu:	3400 Burgdorf
Club:	VC Bärau	Groupe de sport:	

Discipline sportive: Veuillez choisir

Dès 30 ans? Masters Amateur

Duplicata: Choisir le nombre:

Facture par: Poste

Confirmation de commande (e-mail) à: []@ [] []

Remarques: []

Au lieu d'une licence d'athlète, désirez-vous obtenir une licence de fonctionnaire? Non Oui

Si oui, veuillez choisir le type de licence: Chauffeur

Je prends fait et cause pour un sport cycliste exempt de dopage et je me soumetts aux règles applicables (Plus d'infos)

Mon assurance ne couvre pas tous les accidents et cas de responsabilité civile lors de ma pratique de la compétition ou des entraînements. Je souscris l'assurance subsidiaire



Les champs en gris ne peuvent être modifiés car ils sont enregistrés de la sorte dans notre système. Les changements d'adresse peuvent être faits dans le portail des membres. Cependant, en cas de changement de club, ce changement doit se faire au travers du formulaire de changement de club et doit être communiqué à Swiss Cycling.

Le choix de la discipline sportive se fait en cliquant sur la flèche.

Discipline sportive: Veuillez choisir

- Veuillez choisir
- Cycling for all
- Route
- Piste
- VTT XC
- BMX / Cruiser
- Cyclo-cross
- Artistique
- Trial
- VTT DH / 4X
- Paracycling

Si l'athlète désire une licence masters, il faut absolument cliquer sur Masters.

Dès 30 ans? Masters Amateur

Les duplicats (copies de licences) peuvent également être commandés en ligne. Le nombre peut être choisi en cliquant sur la flèche à droite.

Duplicata: Choisir le nombre:

- Choisir le nombre:
- 1 exemplaire
- 2 exemplaires
- 3 exemplaires
- 4 exemplaires
- 5 exemplaires

Il faut désormais choisir si on veut recevoir la facture par poste sous forme de bulletin de versement ou par E-mail.

Facture par Confirmation de commande (e-mail) à: Poste

- Poste
- E-mail



Il faut aussi indiquer une adresse E-mail valable. La confirmation de la commande vous y sera envoyée.

Confirmation de commande (e-mail) à:

Si ce n'est pas une licence d'athlète dont vous avez besoin mais d'une **licence de fonctionnaire**, il faut cliquer sur OUI comme indiqué ci-dessous et la licence est choisie dans le menu.

Au lieu d'une licence d'athlète, désirez-vous obtenir une licence de fonctionnaire? Non Oui

Si oui, veuillez choisir le type de licence:

- Je prends fait et cause pour un sport règles applicables (**Plus d'infos**)
- Mon assurance ne couvre pas tous les accidents et responsabilité civile offerts
- Ce faisant, je certifie que pendant mon entraînement, je possède une couverture valable dans le monde entier.

Chaqueuse

- Chauffeur
- Commissaire A
- Commissaire B
- Commissaire C
- Commissaire D
- Commissaire UCI
- Directeur sportif
- Entraîneur
- Entraîneur-Derny
- Entraîneur-Stayer
- Masseur
- Mécanicien
- Guide VTT
- Radio-Tour, Photo-Fi
- Juge
- Administration de compétition

Afin de clôturer la commande, il faut cliquer sur les champs qui confirment votre couverture assurance ainsi que votre déclaration sur l'honneur.

Voici le champ pour la déclaration sur l'honneur. Elle peut être vue en détail en cliquant sur plus d'infos.

Je prends fait et cause pour un sport cycliste exempt de dopage et je me soumetts aux règles applicables (**Plus d'infos**)

Deux possibilités existent en ce qui concerne les assurances:

Si le coureur est déjà suffisamment couvert par son assurance privée lors des courses, le message suivant peut être cliqué:

Ce faisant, je certifie que pendant ma pratique du sport cycliste (compétition et entraînement), je possède une couverture d'accidents et responsabilité civile suffisante, valable dans le monde entier.

Si le coureur ne dispose pas d'assurance suffisante, il peut souscrire à une assurance accident et responsabilité civile et peut choisir le champ qui suit:

Mon assurance ne couvre pas tous les accidents et cas de responsabilité civile lors de ma pratique de la compétition ou des entraînements. Je souscris l'assurance subsidiaire accidents et responsabilité civile offerte, valable dans le monde entier, pour CHF 25.-.



Des couvertures supplémentaires peuvent être conclues en plus de l'assurance accident et responsabilité civile. Il faut cependant absolument conclure l'assurance pour Fr. 25.00 afin de profiter de ces variantes. Afin d'activer ces variantes, il faut cliquer sur le carré en haut et ensuite on peut choisir entre les variantes I-III. La variante IV peut être choisie en plus.

Les informations en détail au sujet des assurances sont à disposition sous plus d'infos.

J'aimerais encore souscrire une assurance complémentaire. [\(Plus d'infos\)](#)

VARIANTE I (CHF 108.00)

VARIANTE II (CHF 215.00)

VARIANTE III (CHF 330.00)

+ VARIANTE IV (CHF 58.00)

Dès que tous les champs ont été choisis, on peut cliquer sur continuer.



Le masque suivant s'ouvre désormais. On peut y contrôler que toutes les informations ont été reprises comme souhaité. Le formulaire de changement de club est également déposé sous „ce formulaire“ si vous avez changé de club.

ÉTAPE 2: VUE D'ENSEMBLE

Commande de licence pour:

N° de client:	109436
Nom:	Burkhalter
Prénom:	Stefanie
Adresse:	Floraweg 3
NPA / Lieu:	3400 Burgdorf
Facture par	Poste
Confirmation de commande (e-mail) à:	stefanie.b@swiss-cyc.c
Année de naissance:	1986
Club:	VC Bärau
Groupe de sport:	
Discipline sportive:	Strasse
Catégorie de licence:	Amateur
Catégorie UCI:	Elite
Coûts de licence:	185.00
Nombre de duplicata:	3
Prix total des duplicata:	30.00
Coûts d'assurance:	25.00
Coûts de l'assurance complémentaire V1-V3:	108.00
Coûts de l'assurance complémentaire V4:	58.00
Total des redevances:	406.00
Remarques:	

Veillez vérifier toutes les indications, y compris également club ou groupe sportif.

- Si des coordonnées ne devaient pas être correctes, nous vous prions de bien vouloir modifier celles-ci dans le portail des membres.
- Si vous avez changé de club, veuillez remplir **ce formulaire** et l'envoyer à Swiss Cycling. La licence ne sera imprimée avec le nouveau club que lorsque le formulaire de Swiss Cycling aura pu être traité.
- Si le groupe sportif n'est pas encore inscrit, veuillez vérifier avec votre groupe sportif si celui-ci

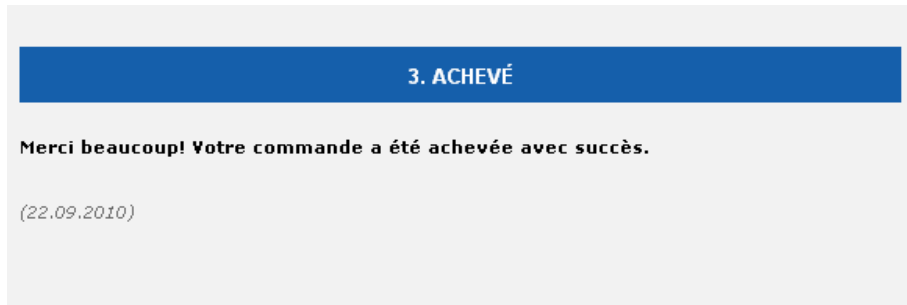
Une fois que toutes les données ont été contrôlées et sont justes il faut confirmer l'acceptation des conditions générales de vente en cliquant dessus puis cliquer sur commander.

Je suis d'accord avec les **CGV**.

Commande



La confirmation que la commande est complète apparaît désormais.



Le coureur reçoit une confirmation détaillée de sa commande par E-mail.

```
IHRE BESTELLUNG WURDE ERFOLGREICH ENTGEGENGENOMMEN
VOTRE COMMANDE A ÉTÉ PRISE EN COMPTE
IL SUO ORDINE È STATO ACCOLTO CON SUCCESSO
-----
Stefanie Burkhalter
Floraweg 3
3400 Burgdorf
-----
Sportart / Spécialité sportive / Tipo di sport: Strasse
Lizenz-Kategorie (UCI) / Catégorie de licence (UCI) / Categoria licenza (UCI): Elite
Lizenz-Kategorie (NATIONAL) / Catégorie de licence (NATIONAL) / Categoria licenza (NATIONAL): Amateur
Lizenzpreis / Prix de la licence / Prezzo licenza: CHF 185.00
-----
Anzahl Duplikate / Nombre de duplicatas / Numero duplicati: 3 Preis-Total Duplikate / Prix total des duplicatas / Prezzo totale duplicati: CHF 30.00
-----
Versicherungs Kosten (Basis) / Frais d'assurance (base) / Costi assicurazione (base): CHF 25.00
-----
Versicherungs Kosten (Zusatz 1/2/3) / Frais d'assurance (complément 1/2/3) / Costi assicurazione (supplemento 1/2/3): CHF 108.00
-----
Versicherungs Kosten (Zusatz V4) / Frais d'assurance (complément A4) / Costi assicurazione (supplemento A4): CHF 58.00
-----
Total / Total / Totale: CHF 406.00
=====
```

La commande a désormais atterri chez Swiss Cycling. Vous recevrez une facture dans les 2 à 3 jours qui suivent et ce pour le montant de la licence. Vous la recevrez par poste ou par E-mail (selon votre choix lors de la commande). Dès que le montant sera viré à Swiss Cycling, la licence sera imprimée chez Swiss Cycling et sera envoyée au coureur par poste A..

La commande de duplicats additionnels après la commande de la licence est possible par mail auprès de info@swiss-cycling.ch ou par téléphone au: 031 359 72 33.

Attention: Pour certaines disciplines, un menu de choix pour la catégorie peut apparaître mais ne vous y méprenez pas, ceci est correct.